

Distr.
RESTRINGIDA

LC/R.1783
13 de enero de 1998
ORIGINAL: ESPAÑOL

CEPAL

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

**INFORME DEL II SEMINARIO TÉCNICO REGIONAL DEL PROYECTO
“GESTIÓN URBANA EN CIUDADES INTERMEDIAS SELECCIONADAS
DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE”**

(Cuzco, Perú, 4 y 5 de diciembre de 1997)

Este documento fue preparado en el marco del proyecto “Gestión urbana en ciudades intermedias de América Latina y el Caribe” (ITA/92/S71), que realiza la División de Medio Ambiente y Desarrollo de la CEPAL, con el apoyo del Gobierno de Italia. Este documento no ha sido sometido a revisión editorial.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for a systematic approach to data collection and the importance of using reliable sources of information. The document also discusses the challenges associated with data analysis and the need for skilled personnel to interpret the results.

ÍNDICE

	<u>Párrafo</u>	<u>Página</u>
A. ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS	1-13	1
1. Antecedentes	1-7.....	1
2. Lugar y fecha	8.....	5
3. Asistencia	9-13	5
B. RESUMEN DE LOS DEBATES	14-22.....	6
C. CONCLUSIONES	23-25.....	10
Anexo 1: PROGRAMA DEL SEMINARIO		11
Anexo 2: LISTA DE PARTICIPANTES		15

A. ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS

1. Antecedentes

1. El Seminario realizado en la ciudad del Cuzco, Perú, el 4 y 5 de diciembre de 1997, marca el final del proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe" (ITA/92/S71) que la CEPAL, a través de la División de Medio Ambiente y Desarrollo, ha ejecutado con el apoyo financiero del Gobierno de Italia en las ciudades de Córdoba (Argentina), Cuzco (Perú), Manizales (Colombia), Ouro Preto (Brasil), Puerto España (Trinidad y Tobago) y Valdivia (Chile).

2. Este proyecto es parte de un conjunto de acciones que la CEPAL ha venido desarrollando desde hace 9 años, con el fin de apoyar el fortalecimiento de los gobiernos locales y del sector municipal de la administración urbana. Preferentemente, estas acciones se han dirigido a las áreas de planificación y gestión del desarrollo urbano y, más ampliamente, a las de producción de proceso y productos de asentamientos humanos.

3. En el marco de las actividades del proyecto, se han venido desarrollando estudios y acciones específicas en las seis ciudades intermedias de la región, arriba mencionadas. En la primera fase del proyecto, se realizaron diagnósticos sobre las ciudades seleccionadas con el propósito de identificar y comprender los problemas fundamentales de gestión que enfrenta cada una de ellas. Estos trabajos han tenido el doble propósito de dar una visión global acerca de las capacidades, atribuciones, limitaciones y necesidades de asistencia técnica en la administración por parte de los gobiernos locales para responder a las necesidades de sus habitantes.

4. En la segunda fase del proyecto se han diseñado propuestas de directrices e instrumentos para la formulación de procedimientos y prácticas de gestión urbana adecuados a las necesidades concretas de las zonas urbanas medianas de la región. La metodología utilizada ha puesto mucha énfasis en que el trabajo de las consultorías se desarrollasen en acuerdo y cercanía con las autoridades y equipos municipales, a fin que los estudios fuesen de utilidad inmediata a las administraciones municipales. Esto permitió una revisión continua de las estrategias y acciones municipales, la adaptación de sugerencias a los procesos en desarrollo y el beneficio del contacto permanente con los consultores.

5. De manera más específica, el proyecto se ha orientado y organizado en torno a cuatro principios de acción:

- i) Promoción y fortalecimiento del proceso de descentralización. El proyecto se ha enfocado, preferentemente, en aquellos elementos que contribuyen a promover o fortalecer el proceso de descentralización de la gestión y administración urbana. Este proceso apunta a la formación de una institucionalidad sólida a nivel local, que busque elevar la eficiencia de la administración de los asentamientos humanos, que reconozca al gobierno municipal como contribuyente al proceso de desarrollo nacional en razón de un eficiente y eficaz manejo del asentamiento urbano, permitiendo adecuar las iniciativas más generales de cambio al perfil local en sus dimensiones económica y social.
- ii) Focalización en la mejora de los procesos de gestión. El concepto de gestión supone que la autoridad local agrega al marco tradicional de administración urbana, tareas relacionadas con la promoción del desarrollo. El proyecto ha considerado, por lo tanto, de fundamental importancia la mejora del proceso de funcionamiento administrativo municipal, área en la cual intenta concentrar sus esfuerzos. En este sentido, han adquirido relevancia aspectos relacionados con temas de operación, de toma de decisiones y competencias de las autoridades locales y de manejo específico de sistemas de recopilación de información.
La noción fundamental detrás de ello es que el asentamiento, sus características físicas y su potencial de soporte al desarrollo social y económico, está en gran medida determinado por los procesos administrativos que definen la toma de decisiones y acciones en el escenario local. El análisis e intervención sobre el proceso de administración y gestión local, es tan determinante como el de las acciones de inversión encaminadas a la reducción de los déficit de todo tipo que caracterizan a nuestras ciudades. El aparato local de administración urbana debe ampliar su marco de trabajo por sobre la provisión de servicios e infraestructura básicos, incorporando a su accionar aspectos relacionados con el desarrollo económico y social.
- iii) Privilegio al desarrollo local sustentable con participación. La búsqueda de opciones y modelos de gestión que privilegien un desarrollo local sustentable, con énfasis en la participación comunitaria y la equidad como principios, ha caracterizado las distintas etapas y productos del proyecto. La participación se ha ido definiendo como un instrumento más de gestión que permitirá adecuar las acciones de desarrollo a los entornos sociales específicos de cada localidad, contribuyendo, de paso, a la más equitativa distribución de las mismas.

- iv) Ajuste a las especificidades locales. La rica superposición de tamaño, marco institucional simple (o al menos de no excesiva complejidad) y procesos administrativos directos, que se entiende caracteriza a los asentamientos de tamaño medio, ha ayudado a la conformación de modelos de gestión que, aún cuando respetan las características propias de cada localidad, son transferibles a distintas situaciones en la región.

La riqueza conceptual, en torno a las oportunidades que presenta la gestión local del desarrollo, ha sido ampliamente discutida, estimándose que el proyecto ofrece la oportunidad de reflexionar en tanto y cuanto a su aplicabilidad a situaciones y desafíos específicos de gestión local. El municipio se ha concebido como un facilitador y promotor de las acciones de mejoramiento y desarrollo, concentrando parte de sus recursos en el logro de la más efectiva coordinación entre los distintos actores del escenario local, enfatizando por ello la toma de conciencia en relación al medio urbano y la participación en distintas formas, como elemento de apoyo al gobierno local.

6. Orientados por estos presupuestos, los consultores han elaborado políticas específicas, programas e instrumentos para concretizar las propuestas enunciadas. Las estrategias de fortalecimiento municipal se han dirigido, principalmente, al diseño de : i) políticas destinadas a mejorar la capacidad de tomas de decisiones y de articulación de actores con miras al desarrollo local; ii) instrumentos destinados a mejorar la gestión para la operación del aparato municipal.

7. Las propuestas específicas de las consultorías elaboradas en la segunda fase del proyecto, conforman un conjunto instrumental que busca encontrar soluciones a problemas generales de gestión urbana en ciudades medianas, respetando las particularidades de cada situación que se sintetiza a continuación:

- i) La Municipalidad de Valdivia se encuentra orientada a la racionalización de su funcionamiento administrativo y de ampliación de sus capacidades de gestión urbana, como respuesta a los desafíos de desarrollo que presenta la localidad. Estas nuevas posibilidades de crecimiento económico pueden ser contradictorias entre sí y causar impactos negativos para la población y el medio ambiente, si el territorio no cuenta con un gobierno eficaz. En este sentido, la Municipalidad ha elaborado un Plan Comunal de Desarrollo que combina los elementos sectoriales con la dimensión territorial y se conforma como instrumento ordenador del desarrollo comunal. La administración municipal está involucrada en una consolidación progresiva de su rol como gestora del desarrollo local, perfeccionando sus procedimientos y sistemas de gestión, a fin de garantizar una más amplia participación a la gestión de los sectores privados y una agilización en el sistema de toma de decisiones en la planificación.

- ii) La Municipalidad de Córdoba desde hace años ha elaborado políticas de modernización de la gestión local, uno de cuyos elementos centrales consiste en el esfuerzo por descentralizar la gestión municipal a través de los Centros de Participación Comunal. Las acciones realizadas en estos centros fueron fundamentales para desarrollar de manera participativa el Plan Estratégico de Córdoba. Ahora, este plan entra en su fase operativa y adicionalmente necesita de la puesta en marcha concreta de programas y acciones. La Municipalidad entiende conformar institucionalmente su papel fundamental como uno de los agentes básicos en la promoción del desarrollo económico local. La comunidad de Córdoba, en conjunto, está emprendiendo una serie de acciones tendientes a lograr el fortalecimiento y la diversificación de su base económica mediante la generación de condiciones de atractividad, que hagan posible la localización de nuevas industrias y actividades de servicios.
- iii) La Municipalidad del Cuzco se encuentra orientada a fortalecer su rol institucional frente a su importancia como principal sitio turístico del País y como preponderante centro de desarrollo regional. Este esfuerzo se ha concentrado recientemente en un proceso de modificación del organigrama municipal con el objetivo de descentralizar el poder administrativo, evaluar profesionalmente al personal administrativo y racionalizar las actividades municipales. Un proceso de esta naturaleza, tiene que ser manejado cuidadosamente a través una reingeniería institucional que paulatinamente imponga cambios y racionalización de los recursos municipales. Paralelamente, la Municipalidad necesita contar con un proyecto para el futuro de la ciudad, construyendo y/o corrigiendo la imagen que el Cuzco tiene de sí mismo. La Municipalidad busca construir una estrategia de acción para el futuro con el propósito de compatibilizar la ciudad moderna con respecto a la monumentalidad y busca que las otras instituciones descentralizadas y organizaciones locales presentes en el territorio concurren en este proyecto.
- iv) La Municipalidad de Manizales ha alcanzado en los últimos años importantes resultados en la modernización de su aparato administrativo, en la atención a las necesidades de su población y en el manejo de su entorno medio-ambiental. A esto se ha agregado un esfuerzo importante para contar con un Plan de Desarrollo para la ciudad y para velar para su ejecución y actualización. El objetivo de una gestión urbana más equilibrada, necesita de la promoción de los contenidos del Plan; promoción dirigida a la construcción de un consenso alrededor del desarrollo futuro de la ciudad por parte de una población que se siente, muchas veces, excluida o poco tenida en cuenta.
- v) La Municipalidad de Ouro Preto enfrenta dos grandes desafíos: el primero corresponde a la fuerte demanda social de sus habitantes, en particular

aquéllos de escasos recursos, en relación a la capacidad de respuestas por parte de sus aparatos administrativos; la segunda se refiere a la materialización de formas de participación efectiva de la población.

La Municipalidad se encuentra con la doble tarea de conservación y salvaguardia del centro histórico y de gestión de la problemática urbana, relacionada esta última a la gestión de los servicios y de las infraestructuras urbanas de su periferia. Dadas las características de Brasil como estado federal, la coordinación con otros niveles institucionales para la compatibilización de políticas y acciones en los ámbitos comunes es clave en la problemática de la gestión urbana.

- vi) La Municipalidad de Puerto España está encaminada hacia el fortalecimiento de los recursos humanos, financieros y profesionales de su aparato administrativo. La estructura de la organización municipal presenta todavía características obsoletas y su funcionamiento no está adecuado a enfrentar los actuales y particulares problemas de gestión urbana. La Municipalidad de Puerto España necesita fortalecer su rol al interior de los otros niveles institucionales existentes en el país, para constituirse como uno de los actores claves de la gestión de la ciudad y aumentar su capacidad de responder a las necesidades de sus habitantes, en particular aquéllos de escasos recursos. El proceso encaminado pasa por la reorganización funcional de la institución, un aumento de las competencias profesionales y una mayor disponibilidad a acceder a técnicas y tecnologías apropiadas de gestión urbana.

8. El objetivo del II Seminario Técnico Regional, fue la presentación de los sistemas diseñados en cada ciudad por los consultores locales del proyecto y la exposición de los programas futuros de implementación de las propuestas y recomendaciones por parte de los representantes municipales invitados.

2. Lugar y Fecha

9. El II Seminario Técnico Regional del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe" tuvo lugar en el Cuzco los días 4 y 5 de diciembre de 1996, contando con el apoyo de la Ilustre Municipalidad de esta ciudad.

3. Asistencia¹

10. Participaron en el Seminario los representantes de los municipios de Córdoba (Argentina), Cuzco (Perú), Manizales (Colombia), Ouro Preto (Brasil), Puerto España (Trinidad y Tobago) y Valdivia (Chile), quienes fueron además la contraparte técnica

¹ Véase la lista de participantes en el Anexo 2

municipal encargada de las tareas de coordinación y seguimiento de los consultores durante el desarrollo del trabajo y serán encargados de la implementación de los programas diseñados por estos últimos. A los representantes municipales les correspondió una presentación sobre este último aspecto, sobre una base de preguntas comunes suministradas por la Secretaría Técnica del Proyecto.

11. Estuvieron presentes los consultores encargados del trabajo en cada ciudad, a fin de exponer los nuevos sistemas de funcionamiento municipal diseñados. A cada uno de ellos les correspondió una presentación de los principales aspectos del trabajo realizado y las conclusiones.

12. El Seminario contó con la colaboración del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES). Se estimó importante exponer algunos trabajos que el ILPES ha venido realizando, en el último período, referidos fundamentalmente al desarrollo económico local y al nuevo papel de los municipios para desempeñar esta tarea.

13. Participó también en la discusión un representante de la Universidad del Zulia (Venezuela), institución con la cual se está buscando la replicabilidad del Proyecto GUCI en la Región Oriental de Maracaibo.

14. En representación del Gobierno de Italia, país que auspicia la realización del Proyecto, estuvo presente una funcionaria del Ministerio de Asuntos Exteriores quien se desempeña como responsable del enlace con la CEPAL para este proyecto.

B. RESUMEN DE LOS DEBATES

15. Se dio inicio al Seminario con las palabras de la señora Rosa Tejada, Teniente Alcaldesa de la Municipalidad Provincial del Cuzco, en representación del Alcalde, señor Raúl Salizar Saico, que no pudo participar en la inauguración del evento. Destacó la importancia del Proyecto GUCI en la puesta en marcha del Programa de Preservación y Desarrollo de la Ciudad del Cuzco. Este Proyecto en el cual colabora el Instituto Nacional de Cultura, plantea nuevos retos y enfoques para la ciudad que se sustentan en: i) crear una democratización de la gestión estratégica de la ciudad histórica, propiciando instancias de concertación multisectorial e institucional; ii) preparar un plan estratégico integral para la ciudad, su entorno y su área de influencia en el desarrollo regional.

16. A continuación, la señora Anna Zambrano, representante del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia, se refirió a los aspectos más importantes del Proyecto: concentrar los esfuerzos en superar la pobreza urbana, fortalecer los controles sobre el medio ambiente, consolidar la democracia, garantizar a los habitantes de las ciudades latinoamericanas ciudadanía y participación y modernizar las políticas e instrumentos de

planificación y gestión urbana. Destacó también, las congratulaciones del Gobierno de Italia sobre los alcances del proyecto y la disponibilidad futura de seguir financiando trabajos de este envergadura.

17. El señor Ricardo Jordán, Coordinador del Proyecto, hizo un balance de sus actividades desarrolladas a lo largo de los tres años de duración, destacando objetivos, metodologías, modalidades de trabajo y resultados de éste.

18. La presentación de los sistemas fue organizada por paneles homogéneos sobre los siguientes tópicos: i) planificación estratégica; ii) relación público-privada y desarrollo económico local; iii) reorganización del funcionamiento administrativo municipal. El primer panel fue presentado y comentado por Marcello Balbo, experto principal del proyecto, los siguientes en la orden por la señora Daniela Simioni y el señor Ricardo Jordán de la Secretaría Técnica.

19. Los sistemas que se presentaron fueron los siguientes:

i) Manizales

- Un sistema de monitoreo y evaluación del “Plan de desarrollo Manizales siglo XXI” y de los proyectos y programas previstos para el logro de los objetivos de desarrollo local. Este sistema integra el componente social, económico y ambiental y define factores, variables e indicadores para evaluar y apoyar la formulación de los programas y proyectos que son parte de la política del Desarrollo urbano sostenible, propuesta por el plan.

- Un sistema de difusión de las actividades del municipio. A este sistema corresponde un centro de difusión y comunicaciones de la Alcaldía de Manizales, que tiene el objetivo de dar a conocer, mediante instrumentos especiales de comunicación, las acciones en ejecución y proyectadas en el plan de desarrollo de Manizales siglo XXI. El centro de difusión y comunicaciones está orientado a lograr la participación de la sociedad civil en las distintas etapas de ejecución del plan, al establecimiento de compromisos por parte de los diversos sectores en la construcción de imágenes de ciudad y a apoyar la gestión urbana de ésta, facilitando procesos de coejecución con los diversos sectores ciudadanos.

ii) Córdoba

- El diseño de una agencia público-privada en la cual participen todas las cámaras gremiales de la ciudad y el municipio. Este proyecto se inserta en el proceso de modernización del estado municipal y se caracteriza por el abordaje de políticas para la gerencia del municipio: descentralización-

desconcentración, optimización de los recursos, fortalecimiento institucional, nuevas funciones. El reto de esta agencia es la incorporación a la gestión de nuevas institucionalidades con composición mixta público-privada, tomando como punto de partida el Plan Estratégico para la ciudad de Córdoba.

- El diseño de un programa de city marketing a cargo de la agencia que sirva para promocionar y atraer inversiones a la ciudad de Córdoba. La definición del plan de city marketing representa la continuidad y consecución de un accionar ya ejercitado tanto por la Municipalidad como por la totalidad de los actores involucrados en el proceso de desarrollo. Con esto Córdoba aspira posecionarse como ciudad competitiva, articuladora del sistemas de ciudades del centro, norte y oeste de Argentina, mirando al Mercosur y también al mundo.

iii) Cuzco

- Un sistema de planificación estratégico para el cambio y la adopción de nuevos roles protagónicos por parte del municipio del Cuzco. Este sistema se constituye en uno de los elementos básicos del proceso de modernización y readecuación institucional. Uno de los logros más importantes que se han conseguido durante la consultoría, es la articulación, alrededor de estos objetivos, de otras instancias institucionales y la destinación por parte del municipio de una casa recién remodelada como sede de reuniones para la implementación del plan.

- Un sistema de reingeniería institucional de la empresa de limpieza del Cuzco, LIMPUCO que se inserta en el proceso de modernización de la institución municipal y cuyos resultados podrán ser utilizados por la propia administración municipal en otras áreas de gestión.

iv) Puerto España

- Un sistema de información municipal para recopilar información de tipo catastral y de los servicios urbanos. El objetivo general de este sistema de información municipal, es mejorar los procesos existentes de gestión urbana, contribuyendo a la modernización del aparato burocrático-administrativo de la Municipalidad, aumentar la base impositiva local y poner las bases para la reorganización de la estructura operacional de las oficinas municipales en función del nuevo sistema de información. El sistema de información se compone por pasos graduales e incrementales y para su implementación tiene en consideración las capacidades, recursos y políticas actuales de la Municipalidad.

v) Valdivia

- Un sistema de toma de decisiones en planificación con énfasis en lo territorial. Pretende contribuir a la racionalización de los procesos decisivos alrededor de proyectos estratégicos para la ciudad, conformando un conjunto instrumental que, respetando las singularidades de Valdivia, proponga soluciones a problemas generales.
- Un sistema de participación del sector privado en la gestión del desarrollo de Valdivia que se orienta a la implementación de una instancia institucional permanente para que municipio y sector privado aborden juntos esta área. El concepto de desarrollo urbano, se asocia fundamentalmente con los aspectos físicos y espaciales del proceso, adquiriendo el recurso suelo y la infraestructura una importancia particular y el mejoramiento de la calidad de vida como norte.

Ouro Preto

- Un sistema de intervención en la periferia con tres características fundamentales: i) individualiza a el municipio como gestor principal de los procesos de mejoramiento del hábitat; ii) prevé una coordinación institucional con otras instituciones con competencia en el territorio; iii) fomenta la participación de los habitantes como cogestores del proceso. Varios son en este caso los aspectos a destacar: la capacitación de diversos actores; el potenciar las organizaciones en su capacidad de gestión corresponsabilizada; la contribución a los procesos de constitución de entidades colectivas; la incorporación de nuevos actores espontáneos a organizaciones formales; la incorporación de grupos vulnerables; y el diseño y consolidación de nuevos mecanismos y espacios de participación. Otro elemento conceptual clave de estas formas de gestión, es la integralidad-gradualidad de las acciones. En lo particular, vinculado al tema de la pobreza urbana, este tipo de gestión implica la integración de los aspectos económicos, sociales y culturales con los procesos políticos de la toma de decisiones.

20. La sesión de la tarde del día 5 de diciembre estuvo dedicada a dos intervenciones a cargo de expertos en el tema del desarrollo económico local y de gestión urbana. Catalina Victory de ILPES-CEPAL y Marcello Balbo del Instituto Universitario de Arquitectura de Venecia, experto principal del proyecto GUCI, fijaron en dos conferencias centrales las pautas y carácter que asumirá el proceso de desarrollo local en el futuro mediano.

21. Sucesivamente, los representantes de cada uno de los municipios involucrados en el proyecto pudieron expresar de acuerdo a una pauta previamente entregada por la Secretaría

Técnica, las características con que asumió la tarea conjunta con CEPAL, destacando las tareas pendientes y la forma de enfrentarlas.

22. El Seminario fue clausurado oficialmente por el Alcalde del Cuzco Sr. Raúl Salizar Saico, quien expresó su compromiso personal e institucional con las actividades del proyecto, en particular con la etapa de implementación de los sistemas propuestos y de capacitación del personal municipal.

23. Sucesivamente, la representante del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia, Sra. Anna Zambrano y el Coordinador del proyecto GUCI, Sr. Ricardo Jordán, saludaron a los participantes del seminario, y en forma especial, agradecieron a los consultores por el eficaz trabajo realizado y a la Municipalidad del Cuzco por la hospitalidad.

C. CONCLUSIONES

24. Durante las exposiciones de los consultores y representantes municipales, uno de los temas más relevantes y críticos para la implementación de los sistemas, resultó ser la formación de los funcionarios municipales en los temas de gestión urbana. La representante del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia, Sra. Anna Zambrano, sugirió empezar a fortalecer este aspecto de formación en algunas ciudades prioritarias como Ouro Preto y el Cuzco. Específicamente en estos casos, los consultores presentaron los informes, el diseño, objetivos y alcances de cursos de formación dirigidos a técnicos municipales para el mejoramiento de la gestión local. Estos cursos permiten en algunos casos comprometer e iniciar por parte del municipio el desarrollo de las actividades de implementación de los sistemas propuestos.

25. La Secretaría Técnica, conjuntamente con el Consultor Principal y la representante del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia, decidieron preparar y organizar las acciones para la implementación de los cursos, utilizando eventuales fondos residuos del proyecto, subordinándolos a la aprobación del Gobierno de Italia.

26. La experiencia en las ciudades de Córdoba (Argentina), Cuzco (Perú), Manizales (Colombia), Ouro Preto (Brasil), Puerto España (Trinidad y Tobago) y Valdivia (Chile), será el material substantivo para la preparación del libro del proyecto GUCI que tendrá el reto de constituirse en un instrumento de difusión de nuevos sistemas de gestión urbana en ciudades intermedias de América Latina y el Caribe.

ANEXO 1

**PROGRAMA DEL II SEMINARIO TÉCNICO REGIONAL DEL PROYECTO
"GESTIÓN URBANA EN CIUDADES INTERMEDIAS SELECCIONADAS DE
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE"**

(Cuzco, Perú, 4 y 5 de diciembre de 1997)

Jueves 4

08:45 - 09:00 Registro de participantes

09:00 - 10:30 Inauguración y presentación

- Sr. Raúl Salízar, Alcalde de la Municipalidad Provincial de Cuzco
- Sra. Anna Zambrano, Representante del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia.
- Sr. Ricardo Jordán, Coordinador del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe", División de Medio Ambiente y Desarrollo de la CEPAL

LOS MODELOS Y SISTEMAS DE GESTIÓN URBANA

10:45 - 11:00 Presentación, Sr. Marcello Balbo, Experto Principal del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

11:00 - 11:30 *Sistema de planificación estratégica en el Cuzco*

- Sra. Binolia Porcel, consultora del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

11:30 - 12:00 *Sistema de intervención integrado en la periferia de Ouro Preto*

- Sra. Flávia de Paula Duque Brasil, consultora del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

12:00 - 12:15 Análisis y proyecciones

Coordinación técnica, Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

12:15 - 13:00 Discusión y debate

115:00 - 15:15 Presentación

Coordinación técnica, Sra. Daniela Simioni, Experta del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

15:15 - 15:35 *El papel de los Centros de Participación Comunal (CPC) en el Plan de Desarrollo Estratégico de Córdoba (PEC)*

- Sr. Guillermo Marianacci, Subsecretario de Planificación Estratégica y Desarrollo Económico, Municipalidad de Córdoba (Argentina)

15:35 - 16:05 *Sistema de participación del sector privado en Valdivia*

- Sr. Pío Infante, consultor del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

16:05 - 16:35 *Sistema de difusión del Plan de Desarrollo en Manizales*

- Sra. Carmen Vargas, consultora del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

16:50 - 17:30 *Agencia de desarrollo público-privada en Córdoba y Programa de City Marketing para Córdoba*

- Sr. Guillermo Marianacci, Subsecretario de Planificación Estratégica y Desarrollo Económico, Municipalidad de Córdoba (Argentina)

17:30 - 17:45 Análisis y proyecciones

Coordinación técnica, Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

17:45 - 18:30 Discusión y debate

Viernes 5

09:00 - 09:15 Presentación

Coordinación técnica, Sr. Ricardo Jordán, Coordinador del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

09:15 - 09:45 ***Sistema de monitoreo del Plan de Desarrollo de Manizales***

- Sra. Luz Stella Velázquez, consultora del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

09:45 - 10:15 ***Reingeniería institucional LIMPUC en Cuzco***

- Sr. Federico Arnillas, consultor del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

10:15 - 10:45 ***Sistema de toma de decisiones en proyectos estratégicos en Valdivia***

- Sr. Patricio Gross, consultor del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

11:00 - 11:30 ***Sistema de información municipal para Puerto España***

- Sr. Desmond Dougall, consultor del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"

11:30 - 11:45 Análisis y proyecciones
Coordinación técnica

11:45 - 12:30 Discusión y debate

15:00 - 15:30 ***Ciudades intermedias y gestión urbana. Agenda para el futuro***

- Sr. Marcello Balbo, Experto Principal del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe".

15:30 - 16:00 ***El rol de los municipios en el desarrollo local***

- Sra. Catalina Victory, Experta Asociada, Dirección de Desarrollo y Gestión Local del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES)

16:00 - 16:15 ***La replicabilidad del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe" en los municipios de la costa oriental del Lago Maracaibo***

- Sra. María Auxiliadora Balza, Profesora de la Facultad de Arquitectura
Universidad del Zulia (Maracaibo, Venezuela)

16:30 - 17:30 **Panel: Implementación de los sistemas**
Análisis de las experiencias. Recomendaciones

Participantes:

- Prof. Rosa Tejada Zúñiga, Teniente Alcaldesa de la Municipalidad Provincial de Cuzco
- Arqto. Manuel Ollanta Aparicio, Coordinador del Programa de Preservación y Desarrollo de la ciudad de Cuzco PPRED-CUZCO
- Dr. Carlos Henrique Brandão de Acevedo, Secretario de Obras de la Prefectura Municipal de Ouro Preto
- Sa. Gloria Thompson, Oficial de Personal y Relaciones Industriales, Municipalidad de Puerto España
- Sr. Rodrigo Navarrete Yáñez, Director de Secplac, Municipalidad de Valdivia
- Sr. Guillermo Marianacci, Subsecretario de Planificación Estratégica y Desarrollo Económico, Municipalidad de Córdoba
- Dr. Carlos Montes Trujillo, Secretario de Organización y Sistemas, Alcaldía de Manizales

17:30

Clausura

- Sr. Ricardo Jordán, Coordinador del Proyecto "Gestión urbana en ciudades intermedias seleccionadas de América Latina y el Caribe"
- Sra. Anna Zambrano, Representante del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia

ANEXO 2**LISTA DE PARTICIPANTES**

Carlos Acevedo
Ingeniero Civil
Secretario Municipal de Obras
Prefeitura de Ouro Preto
Pca Borao Do Rio Branco # 12
Ouro Preto, Brazil
Teléfono: (55-31) 559-3273 Fax: (55-31) 559-3279

Manuel Aparicio
Coordinador del Programa de Preservación y Desarrollo/PPRED Cuzco
Pimacurco # 470
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 240-286 Fax: (51-840) 240-286

Federico Arnillas
Sociólogo
Consultor/Investigador del CIDAP
Ricardo Bentin # 763 Rimac
Lima, Perú
Teléfono: (51-1) 481-4704 Fax: (51-1) 433-3470

Marcello Balbo
Consultor Principal del Proyecto
"Gestión Urbana en Ciudades Intermedias Seleccionadas de América Latina y el Caribe"
(ITA/92/S71)
Ca Tron S. Croce 1957 - 30135
Venecia, Italia
Teléfono: (39-41) 257-2305 Fax: (39-41) 524-0807

María Auxiliadora Balza
Arquitecto
Decanato, Facultad de Arquitectura
Universidad de Zulia
Apartado Postal # 526
Maracaibo, Venezuela
Teléfono: (58-61) 598-486 Fax: (58-61) 598-486, 529-253

Flávia de Paula Duque Brasil
Consultora
Escola De Governo Fundação João Pinheiro
Alameda Dos Oitis
Belo Horizonte, MG, Brasil
Teléfono: (55-31) 448-9640

Fax: (55-31) 274-5604

Luis Fernando Correa
Ingeniero Especialista en Administración de Sistemas
Consultor
Universidad Autónoma de Manizales
Antigua Estación del Ferrocarril
Manizales, Colombia
Teléfono: (57-68) 810-450, 810-339

Fax: (57-68) 863-220, 863-182

Desmond Dougall
Physical Planning and Geographic Info. Systems Consultant
Project Consultant
c/o Port of Spain Corp., City Hall,
Puerto España, Trinidad y Tobago
Teléfono: (1-809) 623-5815 Ext. 2259

Patricio Gross
Arquitecto
Director Instituto Estudios Urbanos
Pontificia Universidad Católica de Chile
Los Navegantes # 1919, Providencia
Santiago, Chile
Teléfono: (56-2) 686-5505

Fax: (56-2) 232-805

Pio Infante
Consultor CEPAL
Libertad II
Valdivia, Chile
Teléfono: (56-63) 212-293

Fax: (56-63) 212-293

Gustavo León
Arquitecto
Jefe de Administración Urbana-Municipalidad de Wanchaq
Calle San Miguel # 249
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 224-272

David Loayza
Arquitecto/Urbanista
Director General de Servicios Urbanos
Municipalidad Provincial del Cuzco
Palacio Municipal, Plaza Cusipata
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 240-286, 227-152 Fax: (51-84) 226-701

Guillermo Marianacci
Subsecretario de Planificación Estratégica y Desarrollo Económico
Intendencia Municipalidad de Córdoba
Palacio 6 de Julio
Marcelo T. de Alvear # 120
C.P. 5000 Córdoba, Argentina
Teléfono: (54-51) 219-209 Fax: (54-51) 235-030

Ruud Meijer
Asesor Planificación y Gestión Urbana
SNV. Servicio Holandés de Cooperación al Desarrollo
Calle Jr. Retiro # 346, Barrio de Tawantinsuyo
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 235-931, 225-488 Fax: (51-84) 225-5

Delmiro Mellado
Director de Desarrollo Urbano de la Municipalidad Provincial
del Cuzco
Santa Teresa s/n
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 222-091

Margarita Miranda
Economista
Directora Oficina General de Planificación
Palacio Municipal, Plaza Cusipata
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 240-006, 227-152

Télex: (54-84) 226-701

Carlos Montes
Ingeniero
Secretario Organización y Sistemas
Alcaldía de Manizales
Palacio Municipal piso 6
Manizales, Colombia
Teléfono: (57-68) 846-846, 845-810

Fax: (57-68) 842-311

Rodrigo Navarrete
Director Secretaría Planificación Comunal
Independencia # 455
Valdivia, Chile
Teléfono: (56-63) 220-232

Fax: (56-63) 218-682

Binolia Porcel
Directora de Programas Consultorías
Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas
Pampa de la Alianza # 465
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 236-494, 232-544

Fax: (51-84) 238-255

Rosa Tejada
Teniente Alcalde
Municipalidad del Cuzco
Palacio Municipal, Plaza Cusipata
Cuzco, Perú
Teléfono: (51-84) 232-714, 227-152

Fax: (51-84) 226-701

Gloria Thompson
Personnel and Industrial Relations Officer
Port of Spain Corporation
2-4 Knox Street,
Puerto España, Trinidad y Tobago
Teléfono: (1-809) 623-86

María del Carmen Vargas
Consultora CEPAL
Calle 47A # 35A-22, Villacarmenza
Manizales, Colombia
Teléfono: (57-68) 863-182

Fax: (57-68) 881-414

Luz Stella Velásquez
Arquitecta
Directora del Instituto de Estudios Ambientales
Universidad Nacional de Colombia,
Sede Manizales
Manizales, Colombia
Teléfono: (57-68) 881-414

Fax: (57-68) 863-220, 863-182

Catalina Victory Molné
Experta en Desarrollo y Gestión Local
ILPES
Casilla 179-D
Santiago, Chile
Teléfono: (56-2) 210-2511

Fax: (56-2) 208-0252, 208-1946

Anna Zambrano
Cooperación Técnica Italiana
Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia
MAE - DGCS UFF XV-AT5 Via Contarini 25
Roma, Italia
Teléfono: (39-6) 3591-4505

Fax: (39-6) 324-0585

Secretaría

Ricardo Jordán

Coordinador

Proyecto "Gestión Urbana en ciudades intermedias de América Latina y el Caribe"

División de Medio Ambiente y Desarrollo

CEPAL

Casilla 179-D

Santiago, Chile

Teléfono; (56-2) 210-2368

Fax: (56-2) 208-0252, 208-1946

Daniela Simioni

Experta en Desarrollo Urbano y Gestión de Gobierno Local

División de Medio Ambiente y Desarrollo

CEPAL

Casilla 179-D

Santiago, Chile

Teléfono: (56-2) 210-2368

Fax: (56-2) 208-0252, 208-1946